



CLASSIQUES  
GARNIER

KACHLER (Olivier), « Bibliographie », *Poétiques de l'inconnaissable. Essai sur les symbolismes en France et en Russie*, p. 513-543

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-09103-5.p.0513](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-09103-5.p.0513)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2020. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

# BIBLIOGRAPHIE

## ŒUVRES ET TEXTES DES SYMBOLISTES

### ŒUVRES DES AUTEURS ÉTUDIÉS

#### *BAUDELAIRE Charles*

BAUDELAIRE, Charles, *Œuvres complètes*, Paris, Gallimard, « La Pléiade », 1975.

#### *VIÉLY Andreï* – Белый Андрей

##### – Œuvres en russe

Белый, Андрей, *Арабески*, Moscou, изд. Мусагет, 1911.

Белый, Андрей, *Котик Летаев. Крещеный китаец. Записки чудака*, Moscou, изд. Республика, 1997.

Белый, Андрей, *Критика. Эстетика. Теория символизма*, в 2 т., Moscou, изд. Искусство, 1994.

Белый, Андрей, *Луг зеленый*, Moscou, изд. Альциона, 1910.

Белый, Андрей, *На рубеже двух столетий*, Moscou, изд. Художественная литература, 1989; *Начало века*, Moscou, Художественная литература, 1990; *Между двух революций*, Moscou, Художественная литература, 1990.

Белый, Андрей, « О формах искусства », *Мир Искусства*, n° 12, 1902.

Белый, Андрей, *Переписка*, Moscou, Государственный литературный музей, 1940.

Белый, Андрей, *Петербург*, Moscou, изд. Наука, 1978, 1981, 1994.

Белый, Андрей, *Петербург, Стихи*, Moscou, изд. « АСТ » и « Олимп », серия Книга для ученика и учителя, 2001.

Белый, Андрей, *Проза поэта*, Moscou, изд. « Вагриус », 2000.

Белый, Андрей, *Серебряный голубь. Рассказы*, Moscou, изд. Республика, 1995.

Белый, Андрей, *Символизм как миропонимание*, (Сост., вступ. ст. и прим. Л. А. Сугай), Moscou, изд. Республика, серия Мыслители XX в., 1994.

Белый, Андрей, *Символизм*, Moscou, изд. Мусарет, 1910, repris dans *Simvolizm*, Munich, Wilhelm Fink Verlag, 1969.

– Œuvres en français

BIÉLY, Andreï, *Carnets d'un toqué*, (traduction d'Anne-Marie Tatsis-Botton, postface de Georges Nivat), Lausanne, L'Âge d'Homme, coll. Classiques slaves, 1991.

BIÉLY, Andreï, *Glossolalie*, (traduction de Catherine Prigent, préface de Christian Prigent), Caen, éd. Nous, 2002.

BIÉLY, Andreï, *Kotik Letaïev*, (traduction et postface de Georges Nivat), Lausanne, L'Âge d'homme, 1973.

BIÉLY, Andreï, *La Colombe d'argent*, (traduction d'Anne-Marie Tatsis-Botton, postface de Georges Nivat), Lausanne, L'Âge d'Homme, coll. Classiques slaves, 1990.

BIÉLY, Andreï, *Petersbourg*, (traduction de Jacques Catteau et Georges Nivat, préface de Pierre Pascal, postface de Georges Nivat), Paris, Seuil, coll. Points, série Roman, 1986.

BIÉLY, Andreï, *La Symphonie dramatique*, (traduction de Christine Zeytounian-Beloüs), Nîmes, Éditions Jacqueline Chambon, 1991.

*BLOK Alexandre* – Блок Александр

– Œuvres en russe

Блок, Александр, – *Новые материалы и исследования*, в кн. : ЗИЛЬБЕРШТЕЙН (И. С.), *Литературное наследство*, т. 92, кн. 1 – 5, Москва, изд. Жур.-газ. объединение, 1980–1992.

Блок, Александр, – *Поэзия, драмы, проза*, (Составление, вступительная статья и приращения А. Туркова), Moscou, изд. «Олма Пресс», 2001.

Блок, Александр, *Библиографический указатель*, Москва, изд. Книга, 1980, (Рус. сов. писатели. Поэты; Т. 3, ч. 2).

Блок, Александр, *Двенадцать и Скифы*, (составитель и автор вступительной статьи и комментария: В. И. Фатющенко), Moscou, изд. Русский язык, 1982 (édition bilingue russe-anglais).

Блок, Александр, *Исследования и материалы*, Leningrad, изд. Наука, 1987.

Блок, Александр, *Собрание сочинений во восьми томах*, Moscou-Leningrad, изд. Художественная литература, 1960.

## – Œuvres en français

- BLOK, Alexandre, *Douze* (traduction du russe par Olivier Kacher), Paris, éd. Allia, 2008.
- BLOK, Alexandre, *Les Douze*, (traduction de Serge Romoff), Paris, éd. La Cible, 1920.
- BLOK, Alexandre, *Les Douze*, (traduction définitive de Y. Sidersky, dessins de Georges Annenkov), Paris, éd. Au Sans Pareil, 1923.
- BLOK, Alexandre, *Les Douze*, (traduction et présentation par Éliane Bickert, dessins de Georges Annenkov), édition bilingue, Paris, Librairie des Cinq continents, 1967.
- BLOK, Alexandre, *Les Douze*, (traduction de Gabriel Arout), dans LAFFITTE (Sophie), *Alexandre Blok*, Paris, Seghers, 1958, p. 157-172, repris dans G. Arout, *Blok, Essenine, Maïakovski, Pasternak, quatre poètes de la Révolution*, Paris, Minuit, 1967.
- BLOK, Alexandre, *Les Douze*, (traduction de Brice Parain), dans SLONIM (Marc) et REAVEY (Georg), *Anthologie de la littérature soviétique 1918-1934*, Paris, N.R.F., 1935, repris dans BLOK (Alexandre), *Les Douze*, Paris, Le Nouveau commerce, cahier 2, 1963 (réédition 1978).
- BLOK, Alexandre, *Le monde terrible*, (traduction et présentation par Pierre Léon), Paris, Poésie/Gallimard, 2003.
- BLOK, Alexandre, *Le pas du commandeur*, (traduction de Jean-Louis Backès), *Revue Obliques*, vol. 2, 1974.
- BLOK, Alexandre, *Œuvres dramatiques*, (traduction et présentation de Gérard Abensour), Lausanne, L'Âge d'Homme, coll. Classiques slaves, 1982.
- BLOK, Alexandre, *Œuvres en prose (1906-1921)*, (traduction et préface de Jacques Michaut), Lausanne, L'Âge d'Homme, coll. Classiques slaves, 1974.
- BLOK, Alexandre, *Poèmes*, (traduction de H. Abril, G. Arout, J.-M. Bordier, C. Falk, A. Karpinski, A. Karvovski F. Kérel, G. Larriac, E. Malleret, J.-A. Mascotto, N. Nassakina, N. Struve, S. Técoutoff), Paris, Éditions Librairie du Globe, coll. bilingue, 1994.
- BLOK, Alexandre, *Poèmes russes de Pouchkine à nos jours*, (traduction des *Scythes* par A. Piot), Paris, Compagnons du Devoir du Tour de France, 1956.
- GRANOFF, Katia, *Anthologie de la poésie russe*, Paris, Gallimard, 1961 (éditions revues et complétées en 1974, 1987 et 1993).
- ROBIN, Armand, *Quatre poètes russes*, édition bilingue, Paris, Seuil, 1949 (réédition Cognac, éd. Le temps qu'il fait, 1985).
- TRIOLET, Elsa, *La Poésie russe*, Paris, Gallimard, 1965 (traduction de *L'Inconnue* par F. Kérel).

*MAETERLINCK Maurice*

MAETERLINCK, Maurice, *Le Cahier bleu*, édition critique avec notes, index et bibliographie de Joane Wieland-Burston, Gand, éditions de la Fondation Maeterlinck, 1977.

MAETERLINCK, Maurice, *Carnets de travail (1881-1890)*, tomes I&II, édition établie et annotée par Fabrice VAN DE KERCKHOVE, Bruxelles, éd. Labor – AML Éditions, 2002.

MAETERLINCK, Maurice, *La Mort de Tintagiles*, (commentaire dramaturgique de Claude RÉGY), Bruxelles-Arles, Répuliques/Babel, 1997.

MAETERLINCK, Maurice, *La Princesse Maleine*, (édition établie par Fabrice VAN DE KERCKHOVE), Bruxelles, Labor, 1998.

MAETERLINCK, Maurice, *Œuvres*, (préface de Marc QUAGHEBEUR), Bruxelles, éd. Jacques Antoine, coll. Passé Présent, 1980.

MAETERLINCK, Maurice, *Œuvres. Tome 1 : Le réveil de l'âme. Poésie et essais*, (édition établie et commentée par Paul GORCEIX), Bruxelles, Éditions Complexes, 1999.

MAETERLINCK, Maurice, *Œuvres. Tome 2&3 : Théâtre* (édition établie et commentée par Paul GORCEIX), Bruxelles, Éditions Complexes, 1999.

MAETERLINCK, Maurice, *Pelléas et Mélisande*, (préface de Henri RONSE, lecture de Christian LUTAUD), Bruxelles – Paris, Labor – Nathan, 1983.

MAETERLINCK, Maurice, *Poésies complètes*, (préface de Joseph HANSE), Bruxelles, La Renaissance du Livre, 1965.

MAETERLINCK, Maurice, « Un théâtre d'Androïdes. Un inédit de Maurice Maeterlinck (1888). Introduction et note », édition critique par Évelyne CAPIAU-LAUREYS, 1890, *Annales de la Fondation Maurice Maeterlinck*, t. XXIII, 1977, p. 7-33.

*MALLARMÉ Stéphane*

MALLARMÉ, Stéphane, *Œuvres complètes*, édition établie et annotée par Henri Mondor et G. Jean-Aubry, Paris, Gallimard, « La Pléiade », 1945.

MALLARMÉ, Stéphane, *Œuvres complètes en 2 volumes*, édition présentée, établie et annotée par Bertrand Marchal, Paris, Gallimard, « La Pléiade », 1999 (pour le tome 1), 2003 (pour le tome 2).

MALLARMÉ, Stéphane, *Correspondance*, vol. 4, recueillie, classée et annotée par Henri Mondor et Lloyd James Austin, Paris, Gallimard, 1973.

## TEXTES DU MOUVEMENT SYMBOLISTE

*Domaine Français*

- BAJU, Anatole, « Le Décadent », *Mercure de France*, n° 23, 15 novembre 1888.
- BINET, Alfred, « Le problème de l'audition colorée », *La Revue des Deux mondes*, 1<sup>er</sup> octobre 1892.
- BOURGET, Paul, *Études et portraits*, 2 vol., Paris, A. Lemerre, 1889.
- BROGLIE, Abbé de, *La Réaction contre le positivisme*, Paris, Plon, 1894.
- BROGLIE, Abbé de, *Le Positivisme et la science expérimentale*, Paris, Société générale de librairie catholique, 1880-1881.
- BRUNETIERE, Ferdinand, « Le symbolisme contemporain », *La Revue des Deux mondes*, 1<sup>er</sup> avril 1891.
- BRUNETIERE, Ferdinand, « Symbolistes et Décadents », *La Revue des Deux mondes*, 1<sup>er</sup> nov. 1888.
- BRUNETIERE, Ferdinand, *La Renaissance de l'Idéalisme. Conférence faite par M. Brunetière au Kursaal-Cirque de Besançon le 2 février 1896*, Paris, Firmin-Didot, 1896.
- CARLYLE, Thomas, « Des symboles », *Entretiens politiques et littéraires*, n° 1, 1<sup>er</sup> avril 1890, p. 1-4.
- CHARBONNEL, Victor, *Les Mystiques dans la littérature présente*, Paris, Mercure de France, 1897.
- CHUZEVILLE, Jean, « Lettres russes », *Mercure de France*, 16 mars 1913, n° 378, p. 435-439.
- CHUZEVILLE, Jean, *D. Merejkovski, esquisse de littérature russe*, Paris, Bossard, 1922.
- CLAUDEL, Paul, *Traité de la Co-naissance*, (« De la connaissance brute », article premier), Paris, Poésie/Gallimard, 1984.
- DUJARDIN, Édouard, « Les premiers poètes du vers libre », dans *Mallarmé par un des siens*, Paris, A. Messein, 1936.
- DUJARDIN, Édouard, « La vivante continuité du symbolisme », *Mercure de France*, T. CLXXII, n° 625, 1<sup>er</sup> juillet 1924, p. 55-73.
- DUMUR, Louis, « G.-A. Aurier et l'évolution idéaliste en France », *Mercure de France*, T. VIII, n° 44, août 1893, p. 289-297.
- DUMUR, Louis, « Le symbolisme jugé par une Russe », *Mercure de France*, T. VII, n° 38, février 1893, p. 173-178.
- FOUILLÉE, Alfred, *Le Mouvement idéaliste et la réaction contre la science positive*, Paris, F. Alcan, 1896.
- FRANCE, Anatole, « Le symbolisme », *Le Temps*, 26 sept 1886 (repris dans MORÉAS (Jean), *Les premières armes du symbolisme*, Paris, Vanier, 1889; puis le 21 décembre 1891 (même titre).

- GHIL, René, « Méthode évolutive et instrumentiste d'une poésie rationnelle », *Revue indépendante*, mai 1889 (puis Paris, édition A. Savine, 1889).
- GHIL, René, *Traité du Verbe*, avec avant-dire de Stéphane Mallarmé, Paris, Chez Giraud, 1886 (réédition présentée, annotée et commentée par Tiziana Goruppi, Paris, Nizet, 1978).
- GOURMONT, Remy de, « Le Symbolisme », *Revue blanche*, T. 2, juin 1892, p. 321-325.
- GOURMONT, Remy de, *Le Livre des masques*, Paris, Mercure de France, 1896.
- GOURMONT, Remy de, *L'Idéalisme*, Paris, Mercure de France, 1893.
- GOURMONT, Remy de, *Deuxième livre des masques*, Paris, Mercure de France, 1904.
- GOURMONT, Remy de, *Promenades littéraires. 4<sup>e</sup> série. « Souvenirs du symbolisme et autres études »*, Paris, Mercure de France, 1912.
- GOURMONT, Remy de, *Promenades philosophiques. 1<sup>re</sup> série. « Les racines de l'Idéalisme »*, Paris, Mercure de France, 1905.
- GIDE, André, « Le traité de Narcisse », dans *Le retour de l'enfant prodigue*, Paris, Gallimard, 1991.
- HURET, Jules, *Enquête sur l'évolution littéraire*, Paris, J. Corti, 1999.
- KAHN, Gustave, *Le Vers libre*, (conférence donnée à la Maison des étudiants), Paris, Eugène Figuière, 1912.
- KAHN, Gustave, *Symbolistes et Décadents*, Genève, Slatkine Reprints, 1993.
- LUGNE-POE, Aurélien, « À propos de "l'inutilité du théâtre" », *Mercure de France*, octobre 1896.
- MAUCLAIR, Camille, « Notes sur l'Idée pure », *Mercure de France*, t. VI, n° 33, septembre 1892, p. 42-46.
- MAUCLAIR, Camille, « Notes sur un essai de dramaturgie symbolique », *Revue indépendante*, n° 65, mars 1892.
- MOCKEL, Albert, *Esthétique du symbolisme*, Bruxelles, Palais des Académies, 1962.
- MORÉAS, Jean, *Les Premières armes du symbolisme*, Paris, Vanier, 1889 (réédition par by Michael Pakenham, Exeter, University of Exeter, 1972).
- MORÉAS, Jean, « Le symbolisme », *Figaro littéraire*, 18 septembre 1886.
- MORICE, Charles, « À propos du Théâtre d'Art », *Mercure de France*, T. VII, n° 39, mars 1893, p. 249-253.
- MORICE, Charles, « Paul Gaughin », *Mercure de France*, T. IX, n° 48, décembre 1893, p. 289-300.
- MORICE, Charles, *Du Sens religieux de la Poésie*, (deux conférences faites à Genève), Genève – Paris, Eggimann – Vanier, 1893.
- MORICE, Charles, *La Littérature de tout à l'heure*, Paris, Perrin, 1889.
- RÉGNIER, Henri de, *Figures et caractères*, Paris, Mercure de France, 1901.
- RÉGNIER, Henri de, « Hugo et les symbolistes français », n° 15, *Entretiens politiques et littéraires*, vol. II, n° 15, juin 1891, p. 193-197.

- REMACLE, Adrien, « Le mouvement wagnérien en France », *Revue indépendante*, mai 1884.
- RETTE, Adolphe, « Sur le rythme du vers (II essai) », *Mercure de France*, T. XXXI, n° 115, juillet 1899, p. 76-91.
- ROBERTY, Eugène de, *L'Inconnaissable, sa métaphysique, sa psychologie*, Paris, F. Alcan, 1889.
- RODENBACH, Georges, « La poésie nouvelle. À propos des décadents et symbolistes », *Revue bleue*, T. XLVII, n° 14, 4 avril 1891, p. 422-430.
- SAINT-POL-ROUX, « De l'Art Magnifique », *Mercure de France*, T. IV, n° 26, février 1892, p. 97-104.
- SCHURE, Édouard, *Les Grands initiés*, Paris, Perrin, 1997.
- SEGALÉN, Victor, « Les Synesthésies et l'École symboliste », *Mercure de France*, T. XLII, n° 148, avril 1902, p. 57-90.
- SOUZA, Robert de, *Le Rythme poétique*, Paris, Perrin, 1892.
- THOREL (Jean), « Les romantiques allemands et les symbolistes français », *Entretiens politiques et littéraires*, vol. III, n° 18, septembre 1891, p. 95-109.
- VALÉRY, Paul, « Existence du symbolisme », dans *Œuvres*, Paris, Gallimard, « La Pléiade », 1957, p. 686-687.
- VALLETTE, Alfred, « Note d'esthétique littéraire : Le symbole », *Mercure de France*, T. VII, n° 40, avril 1893, p. 229-236.
- VIELE-GRIFFIN, Francis, « Entretiens sur le Mouvement poétique I », *Entretiens politiques et littéraires*, vol. VI, n° 39, 25 mars 1893, p. 241-247.
- VIELE-GRIFFIN, Francis, « Entretiens sur le Mouvement poétique II », *Entretiens politiques et littéraires*, vol. VI, n° 42, 10 mai 1893, p. 385-395.
- VIELE-GRIFFIN, Francis, « Entretiens sur le Mouvement poétique III », *Entretiens politiques et littéraires*, vol. VI, n° 45, 25 juin 1893, p. 529-537.
- VIELE-GRIFFIN, Francis, « Entretiens sur le Mouvement poétique IV », *Entretiens politiques et littéraires*, vol. VII, n° 46, 10 juillet 1893, p. 35-41.
- VIELE-GRIFFIN, Francis, « Le plus grand poète », *Entretiens politiques et littéraires*, n° 8, 1<sup>er</sup> novembre 1890, p. 277-278.
- VIELE-GRIFFIN, Francis, « Qu'est-ce que c'est », *Entretiens politiques et littéraires*, vol. II, n° 12, 1<sup>er</sup> mars 1891, p. 65-66.
- VIELE-GRIFFIN, Francis, « Réflexions sur l'art des Vers », *Entretiens politiques et littéraires*, vol. IV, n° 26, mai 1892, p. 215-220.
- VANOR, Georges, *L'Art symboliste*, Paris, Vanier, 1889.
- VERHAEREN, Émile, *Impressions*, 3 vol., Paris, Mercure de France, 1926-1928 (notamment « Le Symbolisme », 3<sup>e</sup> série).
- VISAN, Tancrède de, *L'Attitude du lyrisme contemporain (le romantisme allemand et le symbolisme français)*, Paris, Mercure de France, 1911.
- VISAN, Tancrède de, « Essai sur le Symbolisme », dans *Paysages introspectifs*, Paris, Jouve, 1904.

- WYZEWA, Isabelle de, *La Revue wagnérienne. Essai sur l'interprétation esthétique de Wagner en France*, Paris, Perrin, 1934.
- WYZEWA, Teodor de, « D'un avenir possible pour notre chère littérature française », *Mercur de France*, T. VIII, n° 43, juillet 1893, p. 193-202.
- WYZEWA, Teodor de, « Une critique », *Revue indépendante*, novembre 1886.
- WYZEWA, Teodor de, *Nos maîtres*, Paris, Perrin, 1895.

### *Domaine Russe*

– En russe

- Богомолов, Николай А., *Критика Русского Символизма*, т. I&II, (anthologie), Moscou, изд. « АСТ » и « Олимп », серия Библиотека русской критики, 2002.
- Белый, Андрей, *Критика. Эстетика. Теория символизма*, в 2 т., Moscou, изд. Искусство, 1994.
- Белый, Андрей, *Символизм как миропонимание*, (Сост., вступ. ст. и прим. Л. А. Сугай), Moscou, изд. Республика, серия Мыслители XX в., 1994.
- Белый, Андрей, *Символизм*, Moscou, изд. Мусагет, 1910.
- Белый, Андрей, *Ритм как диалектика и Медной Всадник*, Moscou, изд. « Федерация », 1929.
- Брюсов, Валери, *Брюсовские чтения – Сборники статей, Ереван, изд. Айастан, 1963–1980–1980–1986–1998*.
- Брюсов, Валери, в кн. : ЗИЛЬБЕРШТЕЙН (Илья С.), *Литературное наследство*, т. 85 и т. 98, кн. 1, 1991, Moscou, изд. Наука, 1976.
- Брюсов, Валери, *Далекие и близкие*, Moscou, изд. Скорпион, 1912.
- Брюсов, Валери, *Дневники 1891-1910*, Moscou, изд. М. и С. Сабашниковых, 1927.
- Брюсов, Валери, *Сочинения*, Moscou, изд. Художественная литература, 1987.
- Брюсов, Николай А., « Декаденство и общественность », *Русская мысль*, 6, 1907.
- Брюсов, Вячеслав, *Родное и вселенское*, Moscou, изд. Республика, 1994.
- Брюсов, Вячеслав, *Собрание сочинений*, Bruxelles, Foyer Oriental Chretien, 1971-1987.
- Венгерова, Зинаида, « Поэты символисты во Франций », *Вестник Европы*, 1892, p. 115-143.
- Эллис, *Русские символисты: Константин Бальмонт, Валерий Брюсов, Андрей Белый, Эллипс*, Moscou, изд. Мусагет, 1910.

## – En français

- HIPPIUS, Zinaïda, « Notes sur la Littérature russe de notre temps », *Mercure de France*, T. LXXI, n° 253, 1<sup>er</sup> janvier 1908, p. 71-77.
- MEYERHOLD, Vsevolod, *Écrits sur le théâtre*, tome I : 1891-1917, (traduction, préface et notes de Béatrice Picon-Vallin), Lausanne, L'Âge d'Homme, coll. TH XX, 2001 (nouvelle édition revue).
- SEMENOFF, Eugène, « Lettres russes : Le mysticisme anarchique », *Mercure de France*, T. LXVIII, n° 242, 16 juillet 1907, p. 361-364.
- SOLOVIEV, Vladimir, *Trois rencontres*, (édition bilingue, traduction de Christian Mouze), Corbières, éd. Harpo &, 2004.
- SOLOVIEV, Vladimir, *Sophia et autres écrits français*, Lausanne, L'Âge d'Homme, 1978.
- VENGEROVA, Zinaïda, « Lettres russes : Le symbolisme en France et en Russie », *Mercure de France*, T. XXVIII, n° 108, novembre 1898, p. 545-552.

OUVRAGES, ARTICLES, THÈSES CONSACRÉS  
(EN PARTIE OU EN TOTALITÉ)  
AUX AUTEURS ÉTUDIÉS

## SUR MAURICE MAETERLINCK

- ANGELET, Christian, « À propos du titre *Serres chaudes* », dans *Annales de la Fondation Maurice Maeterlinck*, Gand, t. XXVIII, 1991, p. 64-65.
- ANGELET, Christian, « Le sujet poétique et son rapport à la langue dans *Serres Chaudes* de Maeterlinck », dans ANOLL (Lidia) et SEGARRA (Marte), *Voix de la francophonie*, Barcelone, Publicacions de la Universitat de Barcelona, 1999, p. 13-22.
- ANGELET, Christian, « *Pelléas et Mélisande*. Des brouillons de Maeterlinck au livret de Debussy », dans *Annales de la Fondation Maurice Maeterlinck*, Gand, t. XXIX, 1994.
- BENELLI, Graziano, « *Serres chaudes*. Présence / Absence de Verlaine », dans BELCEIL, *Le mouvement symboliste en Belgique*, Bologne, Clueb, 1990, p. 85-101.
- BERG, Christian, « Le lorgnon de Schopenhauer. Les symbolistes belges et les impostures du réel », *Cahiers de l'Association internationale des études françaises*, n° 34, mai 1982, p. 119-135.
- BERG, Christian, « Maurice Maeterlinck et le troisième personnage », dans *Annales de la Fondation Maurice Maeterlinck*, Gand, t. XXVIII, 1991, p. 33-45.

- CAMET, Sylvie (dir.), *Le Tragique quotidien*, Paris, Armand Colin, coll. Question de littérature comparée, 2005.
- CANTONI, Delphine, « La picturalité du premier théâtre de Maeterlinck : Jessie King, les Nabis et quelques autres », dans *Annales de la Fondation Maurice Maeterlinck*, Gand, t. XXXI, 1997, p. 121-152.
- CANTONI, Delphine, « La poétique du silence dans le premier théâtre », *Présence / Absence de Maurice Maeterlinck*, Bruxelles, AML Éditions-Éditions Labor, Archives du futur, 2002, p. 124-149.
- CANTONI, Delphine, « La poétique du silence dans *Pelléas et Mélisande* », dans *Annales de la Fondation Maurice Maeterlinck*, Gand, t. XXIX, 1994.
- CAPIAU-LAUREYS, Évelyne, « La genèse d'Aglavaine et Sélysette », *Annales de la Fondation M. Maeterlinck*, Gand, t. XVI, 1971.
- CHEYMOL, Pierre, « Maeterlinck, le moteur à exposition, poésie et théâtre », dans *Les aventures de la poésie*, vol. 2, Paris, José Corti, 1988.
- COMPÈRE, Gaston, *Le Théâtre de Maurice Maeterlinck*, Bruxelles, Palais des Académies, 1955.
- COMPÈRE, Gaston, *Maurice Maeterlinck*, Paris, La Manufacture, 1990.
- DEBUSSY, Claude, « Pourquoi j'ai écrit "Pelléas" », avril 1902, dans *Monsieur Croche*, Paris, Gallimard, 1987.
- DESSONS, Gérard, « Crise de signe. Le symbole dans le théâtre de Maeterlinck », dans *Coulisses*, Besançon, Presses universitaires de France-Comté, 32, mai 2005.
- DESSONS, Gérard, « Le lieu dramatique. L'écoute de Maurice Maeterlinck », *Vives Lettres*, « Espace textuelles, espaces scéniques », Strasbourg, Université Marc Bloch, 15, 2004.
- DESSONS, Gérard, *Maeterlinck – le théâtre du poème*, Paris, Laurence Teper, 2005.
- TOUDOIRE-SURLAPIERRE, Frédérique, VAN DE KERCKHOVE, Fabrice, SEGRESTIN Marthe, VICTOROFF Tatiana, *Le Tragique quotidien – Ibsen, Rosmersholm, Maeterlinck, L'Intruse et Intérieur, Strindberg, La Sonate des spectres, Witkiewicz, Dans le Petit Manoir*, Neuilly, éd. Atlante, coll. Clefs concours – Littérature comparée, 2005.
- GORCEIX, Paul, *Maeterlinck, l'arpenteur de l'invisible*, Bruxelles, Le Cri et Académie royale de Langue et de Littérature française, coll. Histoire Littérature, 2005.
- GORCEIX, Paul, « Le statisme dans le premier théâtre de Maurice Maeterlinck », dans *Statisme et Mouvement au Théâtre*, (Colloque du centre de recherche sur l'histoire du théâtre – Université Paris IV), *Revue La Licorne*, Hors série Colloque I, Université de Poitiers, 1995.
- GORCEIX, Paul, « Rainer Maria Rilke et Maurice Maeterlinck en miroir », dans *Rainer Maria Rilke*, numéro spécial, *Dix-neuf / Vingt, Revue de littérature moderne*, n° 11-12, mars-octobre 2001, Gizaubon, Eurédit, 2003.

- GORCEIX, Paul, « Tentations, visions et dissonances dans les *Serres Chaudes* », dans *Annales de la Fondation Maurice Maeterlinck*, Gand, t. XXVI, 1980, p. 89-100.
- GRIVEL, Charles, « Maeterlinck : le “ça n’a jamais été de la photographie” », *Correspondance*, « Maurice Maeterlinck », 6, nov. 2000, p. 121-132.
- GROSS, Stefan, « Maeterlinck, père prodigue du surréalisme. (Un retour) », dans *Annales de la Fondation Maurice Maeterlinck*, Gand, t. XXVI, 1980, p. 119-139.
- HANSE, Joseph, et VIVIER, Robert (dir.), *Maurice Maeterlinck 1862-1962*, Bruxelles, La Renaissance du livre, 1962.
- KLOSE, Helmut, « L’espace dans trois pièces de M. Maeterlinck : *Les Aveugles*, *L’Intruse* et *Intérieur* », dans *Le Texte et la Scène. Études sur l’espace et l’acteur*, édit. par Bernard Dort et Anne Ubersfeld, Paris, Imprimerie Paillard – IET de la Sorbonne Nouvelle, 1978, p. 43-58.
- KONRAD, Linn B., « Comment comprendre “le tragique quotidien” de Maeterlinck ? », dans *Annales de la Fondation Maurice Maeterlinck*, Gand, t. XXIV, 1978, p. 19-33.
- KONRAD, Linn B., *Modern Drama as Crisis : The Case of Maurice Maeterlinck*, New York, Peter Lang Inc., coll. American University Studies, 1986.
- KUNTZ, Hélène, « La catastrophe sur la scène moderne et contemporaine. Ibsen, Strindberg, Maeterlinck, Kaiser, Brecht, Beckett, Bond, Müller », Louvain, *Études théâtrales*, 23/2002 (préface de Jean-Pierre Sarrazac).
- LEBLANC, Georgette, *Souvenirs*, Paris, Grasset, 1931.
- LUTAUD, Christian, « L’émerveillement aquatique dans l’imaginaire maeterlinckien », dans *Annales de la Fondation Maurice Maeterlinck*, Gand, t. XXVI, 1980, p. 101-116.
- LUTAUD, Christian, « La musique de *Pelléas*, de Maeterlinck à Debussy », dans *Annales de la Fondation Maurice Maeterlinck*, Gand, t. XXIII, 1977, p. 35-58.
- LUTAUD, Christian, « *Les Sept Princesses* ou la mort maeterlinkienne », Louvain, *Les Lettres romanes*, XL, n° 3-4, août-novembre 1986, p. 255-273.
- LUTAUD, Christian, « *Macbeth* dans l’œuvre de Maeterlinck », *Annales de la Fondation Maurice Maeterlinck*, Gand, t. XX-XXI, 1974-1975, p. 21-209.
- LUTAUD, Christian, « Souvenirs shakespeariens dans le théâtre de Maeterlinck : l’exemple de *Joyzelle* et de *La Tempête* », Bruxelles, *La Fenêtre ardente*, n° 2, 1974, p. 28-73.
- MAEGD-SOËP, Carolina de, « Maeterlinck et Tchekhov », dans *Annales de la Fondation Maurice Maeterlinck*, Gand, t. XXVI, 1980, p. 73-87.
- MARLEAU, Denis, *Modernité de Maeterlinck*, Bruxelles, Alternatives théâtrales, n° 73-74, juillet 2002 (articles de A. Rykner, B. Picon-Vallin, M.-M. Mervant-Roux, M.-Ch. Autant- Mathieu, S. Creuz, M. Quaghebeur, Yannic Mancel), p. 63-107.

- MC GUINNESS, Patrick, *Maurice Maeterlinck and the Making of Modern Theatre*, Oxford, Oxford University Press, 2000.
- PIRET, Pierre, « La genèse de la révolution dramaturgique maeterlinckienne », *Vives Lettres*, (UFR Lettres, Université M. Bloch, Strasbourg), n° 10, 2<sup>e</sup> semestre 2000, p. 37-53.
- QUAGHEBEUR, Marc, « Maeterlinck, précurseur du théâtre moderne », dans *Lettres belges, entre absence et magie*, Bruxelles, éd. Labor, coll. Archives du futur, 1990, p. 203- 206.
- QUAGHEBEUR, Marc, « Vers la langue du substrat métaphysique : Maeterlinck », dans *Lettres belges, entre absence et magie*, Bruxelles, éd. Labor, coll. Archives du futur, 1990, p. 41-46.
- REGY, Claude, *Espaces perdus*, Besançon, Les Solitaires intempestifs, 1998 (réédition).
- RIFFATERRE, Michael, « Traits décadents de la poésie de Maeterlinck », dans *La production du texte*, Paris, Seuil, 1979.
- RILKE, Rainer Maria, « La valeur du monologue », « Maurice Maeterlinck », dans *Œuvres complètes*, Paris, Gallimard, « La Pléiade », 1993.
- RYKNER, Arnaud, « Changement d'optique : le regard naturalo-symboliste sur la scène », dans *Mise en scène de la forme dramatique, 1880-1910*, Louvain-la-Neuve, Centre d'études théâtrales, 1999, p. 192-206.
- RYKNER, Arnaud, *L'Envers du théâtre – Dramaturgie du silence de l'âge classique à Maeterlinck*, Paris, José Corti, 1996.
- SARRAZAC, Jean-Pierre, « Reconstruire le réel ou suggérer l'indicible », dans DE JOMARON (Jacqueline) (dir.), *Le théâtre en France, tome 2 : De la Révolution à nos jours*, Paris, A. Colin, 1992, p. 191-214.
- SPRIMONT (C. de), « Un théâtre de rêve. Maurice Maeterlinck », *Durendal*, n° 10, 1903.
- TODOROV, Tzvetan, « Maeterlinck », dans *Symbolisme et interprétation*, Paris, Seuil, 1978.
- TREILHOU-BALAUDE, Catherine, « Voir au lieu d'agir, Maeterlinck ou le drame du regard », dans *Mise en scène de la forme dramatique, 1880-1910*, Louvain-la-Neuve, Centre d'études théâtrales, 1999, p. 121-129.
- VAN DE KERCKHOVE, Fabrice, « Les yeux de Mélisande : échos de Schopenhauer et d'Emerson dans *Pelléas et Mélisande* », Louvain, *Textyles*, 24/2004, p. 23-37.
- VIEGNES, Michel, « Le problème de l'inconnaissable dans les essais de Maeterlinck », dans *Annales de la Fondation Maurice Maeterlinck*, Gand, t. XXVIII, 1991, p. 67-81.
- WOOD, Mikael, « Les cheveux de Mélisande », dans *Annales de la Fondation Maurice Maeterlinck*, Gand, t. IV, 1958, p. 5-14.

### Revues

- « Maurice Maeterlinck », *Europe*, n° 399-400, juillet-août 1962.  
 « Maurice Maeterlinck », *Nord'*, n° 26, Lille, Société de littérature du Nord, décembre 1995.  
 « Pelléas et Mélisande », *L'Avant-Scène opéra*, n° 9, mars-avril 1977.

### Bibliographie

- RYKNER, Arnaud, « Maurice Maeterlinck », *Bibliographie des écrivains français*, 14, « Biobliographica », Rome, Memini, 1998.

### SUR ANDREĪ BIÉLY

- ALEXANDROV, Vladimir, *Andrei Bely. The Major Symbolist Fiction*, Cambridge (Mass), Harvard University Press 1985.  
 CARLSON, Maria, *The Conquest of Chaos : Esoteric Philosophy and Development of the Andrei Belyi's Theory of Symbolism as a World View*, Ann Arbor (Mich), University Microfilms International, 1983.  
 CHRISTA, Boris, *The Poetic World of Andrey Bely*, Amsterdam, Hakkert, 1977.  
 CIORAN, Samuel D., *The Apocalyptic Symbolism of Andrei Bely*, La Haye, Mouton, 1973.  
 ELSWORTH, John D., *Andrey Bely*, Letchworth, Bradda Books, 1972.  
 HÖNIG, Anton, *Andrei Belyis Romane : Stil und Gestalt*, Munich, Wilhelm Fink, 1965.  
 JANECEK, Gerald, *Andrey Bely : A critical review*, Lexington, University Press of Kentucky, 1978.  
 KOVAC, Anton, *Andrej Belyj – "The Symphonies" (1899-1908) : a Re-evaluation of the Aesthetic-Philosophical Heritage*, Berne, Herbert Lang, 1976.  
 KOZLIK, Frederic C., *L'Influence de l'anthroposophie sur l'œuvre d'Andreï Biély*, 3 tomes, Francfort-sur-le-Main, Fischer, 1981.  
 MASLENIKOV, Oleg A., *The Frenzied Poets : Andrey Biely and the Russian Symbolists*, Berkeley (Los Angeles), 1952.  
 NIVAT, Georges, « Du rythme chez Andrej Belyj », *Révue des Études slaves*, t. 54, fasc. 1-2, 1982, p. 171-176.  
 NIVAT, Georges, « Trois documents importants pour l'étude de Biély », *Cahiers du monde russe*, vol. 15/1-2, 1974, p. 41-146 [Andreï Biély, « Lettre autobiographique à Ivanov-Razumnik » (1927), p. 45-82 ; Andreï Biély, « Commetaire sur ma correspondance avec Blok » (décembre 1926), p. 83-104 ; K. N. Bugaeva, « Le "contrepoint" dans l'œuvre de Biély », p. 105-146].  
 NIVAT, Georges, « La blessure de soleil », *La Quinzaine littéraire* n° 102, du 16 au 30 septembre 1970, p. 12-14 (Sur *Poèmes* d'André Biély, adaptés par Gabriel Arout, Paris, Gallimard, 1970, version bilingue).

- NIVAT, Georges, « L'œuvre polémique, critique et journal d'Alexandre Biély », *Cahiers du monde russe*, vol. 15/1-2, 1974, p. 22-39.
- NIVAT, Georges, « Éléments pour une biographie d'Andrej Belyj », *Cahiers de monde russe*, vol. 15/1-2, 1974, p. 17-21.
- NIVAT, Georges, « Prospero et Ariel, esquisse des rapports d'A. Biely et V. Ivanov », *Cahiers du monde russe*, vol. 25/1, 1984, p. 19-34.
- NIVAT, Georges, « Biély et le malaise de civilisation », *Journal de Genève* du 28 avril 1990.
- STEINBERG, Ada, *Word and Music in the Novels of Andrej Bely*, Cambridge (New York), Cambridge University press, 1982.

### En russe

- Бердяев, Николай А., « Астральный роман: Размышление по поводу романа А. Белого *Петербург* », в кн. Н. Бердяев, *О русских классиках*, Moscou, изд. Высш. шк., 1993, p. 310-319.
- Воронский, Александр К., « Андрей Белый », в кн. Воронский (А.), *Избранные статьи о литературе*, Moscou, изд. Художественная литература, 1982, p. 229-253.
- Гаспаров, Михаил Л., « Белый-стиховед и Белый-стихотворец », в кн. М. Гаспаров, *Избранные труды. О стихе*, Moscou, изд. Языки русской культуры, 1997, Т. 3, p. 423-448.
- Григорьева, Елена, « Пространство и время Петербурга с точки зрения микромифологии », в сборнике : *Sign Systems Studies* 26, Tartu, 1998, p. 151-180.
- Долгополов, Леонид К., *Андрей Белый и его роман «Петербург»*, Leningrad, изд. Советский писатель, 1988.
- Долгополов, Леонид К., « Творческая история и историко-литературное значение романа А. Белого "Петербург" » (Приложение), в Андрей Белый, *Петербург*, Санкт-Петербург, изд. «Кристалл», 1999.
- Иванов-разумник, Разумник Васильевич, *Вершины: Александр Блок, Андрей Белый*, Петроград, изд. «Колос», 1923.
- Кожевникова, Наталья А., « Ритм и синтаксис прозы А.Белого », *Газета Русский язык*, n° 20/2000, <http://rus.1september.ru>.
- Кожевникова, Наталья А., *Язык Андрея Белого*, Moscou, изд. Институт русского языка РАН, 1992.
- Лесневский, Станислав и МИХАЙЛОВ, Алексей [Сост.], *Андрей Белый : Проблемы творчества. Статьи. Воспоминания. Публикации*, Moscou, изд. Советский писатель, 1988.
- Маслеников, Олег Н., « Пластический жест в прозе Андрея Белого », rev. électronique A-Z on line, серия Литературоведение.

- Михайловский, Борис В., « О романе А. Белого Петербург », в кн. Б. Михайловский, *Избранные статьи*, Moscou, изд. Московского университета, 1968, p. 448-462.
- Мочульский, Константин В., « Андрей Белый », в кн. К. Мочульский, *Александр Блок. Андрей Белый. Валерий Брюсов*, Moscou, изд. « Республика », 1997, p. 257-373.
- Парнок, София, « Петербург », в кн. Книга критических статей (Сверстники), Moscou, изд. Глагол, 1999.
- Прокофьева, Лариса П., « Звук и смысл в поэзии Андрея Белого », в кн. : Словоупотребление и стиль писателя, Saint-Pétersbourg, изд. С.-Петербургского университета, 2003. p. 194-205.
- Хмельницкая, Тамары Ю., *Белый Андрей – Стихотворения и поэмы*, Moscou, изд. Советский писатель, 1966.
- Шулова, Янина, « “Петербург” и “Петербурги” Андрея Белого », *Нева*, 8/2003, <http://magazines.russ.ru/neva/2003/8/shulov.html>.
- Яранцев, Владимир Н., « Интертекстуальная проблематика символистского текста: “Медный Всадник” А.С.Пушкина и “Петербург” А.Белого », в кн. Сибирская пушкинистика сегодня: Сб. науч. ст. (Сост., подгот. к печ. и ред. В.Н.Алексеева и Е.И.Дергачевой-Скоп), Новосибирск, ГПНТБ СО РАН, 2000, p. 217-230.
- Яранцев, Владимир Н., « Структура идеального пространства в романе А. Белого “Петербург” », *Всероссийский научный журнал Гуманитарные науки в Сибири*, серия филологическая, № 4, 1997.

## SUR ALEXANDRE BLOK

- ABENSOUR, Gérard, « Baraque de foire », *Revue russe*, n° 7, 1994, p. 115-118.
- ABENSOUR, Gérard, « Blok face à Mejerxol'd et Stanislavskij ou le problème de la théâtralité », *Rév. Étud. slaves*, fasc. 4, 1982, p. 671-679.
- BACKÈS, Jean-Louis, *Aleksandr Blok. L'horizon est en feu*, Croissy-Beaubourg, Éditions Aden, 2006.
- BAZZARELLI, Eridano, « Blok et Ivanov, quelques réflexions », *Cahiers du monde russe*, vol. 25/1, 1984, p. 49-60.
- BERBEROVA, Nina, *Alexandre Blok et son temps, suivi d'un choix de poèmes*, Paris, Éditions du Chêne, 1947.
- DESGRAUPES, Hélène, « Les poètes symbolistes et la musique : de Verlaine à Blok », *Intemporel*, n° 19, juillet-décembre 1996 <http://mediatheque.ircam.fr/HOTES/SNM/ITPR19DESG.html>.
- DUMONT, Claudia, *Le symbolisme russe : Alexandre Blok*, Faculté des Lettres, Université Laval, Automne 2001, 32 p. ([www.oui-da.net/russistica/cdumont.pdf](http://www.oui-da.net/russistica/cdumont.pdf)).

- FLAMANT, Françoise, « À propos d'un vers encore obscur des *Douze* de A. Blok », *Révue des Études slaves*, vol. 45, fasc. 1-4, 1966.
- FLAMANT, Françoise, « Les tentations gnostiques dans la poésie lyrique d'Alexandre Blok », *Révue des Études slaves*, fasc. 4, 1982, p. 583-590.
- FLAMANT, Françoise, « Une approche de la "mystique" personnelle d'Alexandre Blok, à travers le poème I, 88 des *Vers de la Belle Dame* », *Révue des Études slaves*, vol. 54, fasc. 1-2, 1982, p. 73-77.
- KEMBALL, Robin, « Barbarisme et couleur locale dans le lexique poétique d'A. Blok », *Révue des Études slaves*, fasc. 4, 1982, p. 681-695.
- KEMBALL, Robin, « La "musique" – source de révélation – le monde vu par Alexandre Blok », *Rencontre « La Philosophie Idéaliste en Russie »*, Aix-en-Provence, 25-29 mars 1968.
- KEMBALL, Robin, *Alexander Blok : A Study of Rhythm and Metre*, La Haye, Mouton, 1965.
- KISCH, Sir Cecil, *Alexander Blok – Prophet of Revolution*, Londres, Weidenfeld & Nicolson, 1960.
- LABRY (Raoul), « Alexandre Blok et Nietzsche », *Révue des Études slaves*, vol. 27, 1951, p. 201-208.
- LAFFITTE, Sophie, « Le Symbolisme occidental et Alexandre Blok », *Révue des Études slaves*, vol. 34-35, 1957-1958, p. 88-94.
- LAFFITTE, Sophie, *Alexandre Blok*, Paris, éd. Pierre Sechers, coll. Poètes d'aujourd'hui, 1958.
- LAFFITTE, Sophie, *L'Univers poétique chez Alexandre Blok*, Paris, Institut d'études slaves de l'Université de Paris, 1946.
- MASING-DELIC, Irène, « The Mask Motif in A. Blok's Poetry », *Russian Literature*, 5, La Haye, 1973, p. 79-101.
- MASING-DELIC, Irène, « The Salvation Model of Blok's *The Twelve* », *Slavic and East European Journal*, 24, 2, 1980, p. 118-132.
- MASING-DELIC, Irène, « The Symbolist Crisis Revisited : Blok's View », *Issues in Russian Literature Before 1917, Selected Papers of the Third World Congress for Soviet and Eastern European Studies*, Columbus (Ohio), ed. J. Douglas Clayton, 1989, p. 216-227.
- MASING-DELIC, Irène, « Zhivago's 'Christmas Star' as Homage to Blok », in *Aleksandr Blok Centennial Conference*, Columbus (Ohio), ed. W. Vickery, 1984, p. 207-223.
- MICHAUT, Jacques, *La Prose d'Alexandre Blok*, (Thèse sous la dir. de Sophie LAFFITTE), Paris X – Nanterre, 1970.
- MICHAUT, Jacques, « Blok, le peuple et l'intellegentsia », *Cahiers du monde russe*, vol. 10/3- 4, 1969.
- MICHAUT, Jacques, « La musique en tant qu'idée-symbole dans la prose de Blok », *Révue des Études slaves*, vol. 48, 1969, p. 129-138.

- NIQUEUX, Michel), « Blok et l'appel de Kljuev », *Révue des Études slaves*, fasc. 4, 1982, p. 617-630.
- NIVAT, Georges, « A. Blok et A. Bely : étude de la correspondance des deux poètes », *Révue des Études slaves*, vol. 45, 1966, p. 145-164.
- NIVAT, Georges, « Blok, le poète saisi part le théâtre », *Journal de Genève* du 29 janvier 1983.
- NIVAT, Georges, « La réception de Blok en France », *Révue des Études slaves*, fasc. 4, 1982, p. 567-582.
- PETERS, Johanne, *Farbe und Licht : Symbolik bei Alexandr Blok*, Munich, Sagner, 1981.
- PYMAN, Avril, *The life of Aleksandr Blok*, Oxford, Oxford University Press, 1979.
- REEVE, Frank D., *Aleksandr Blok : Between image and idea*, New York, Columbia University Press, 1962.
- ТРИУМФЕ, Robert, « Le mysticisme d'Alexandre Blok. Étude de structure », *Cahiers du monde russe*, vol. 1/3, 1960, p. 387-417.
- ТРИУМФЕ, Robert, « Sous le signe du printemps », *Révue des Études slaves*, vol. 38, fasc. 1- 4, 1961.
- WÖRN, Dietrich, « Du mythe personnel au mythe collectif : Blok et son chant de destin », *Rév. Étud. slaves*, fasc. 4, 1982, p. 643-648.

#### En russe

- Бекетова, Мария А., *Александр Блок. Биографический очерк*, Petrograd, изд. « Алконост », 1922.
- Белый, Андрей, *Воспоминания о Блоке*, Moscou, изд. « Республика », 1995 (в этом издании Воспоминания о Блоке впервые представлены в полном объеме, снабжены обширными комментариями).
- Берберова, Нина Н., *Александр Блок и его время*, Moscou, изд. Независимая газета, 1999.
- Горелов, Анатолий, *Гроза над Соловьиным садом: Александр Блок*, 2-е изд., доп., Leningrad, изд. Советский писатель, 1973.
- Громов, Павел, А. *Блок, его предшественники и современники*, Leningrad, изд. Советский писатель, 1966.
- Долгополов, Леонид К., *Александр Блок*, Leningrad, изд. Наука, 1978.
- Долгополов, Леонид К., *Александр Блок: Личность и творчество*, 2-е изд., испр. и доп., Leningrad, изд. Наука, 1980.
- Долгополов, Леонид К., *Поэма Александра Блока « Двенадцати »*, Leningrad, изд. « Художественная литература », 1979.
- Долгополов, Леонид К., *Блока и русская поэма конца XIX – начала XX века*, Leningrad, изд. Наука, 1964.
- Еремина, Любовь И., « Текст и слово в поэтике А. Блока », в кн. *Образное слово А. Блока*, Moscou, изд. Наука, 1980.

- Есаулов, Ивана А., «“Двенадцать” А. Блока и проблема границ между русской и советской культурами» в кн. *Постсимволизм как явление культуры, материалы международной научной конференции*, Вып. 2, Moscou, 4-6 Март 1998, <http://liber.rsuh.ru/Conf/Postsimvolizm98/esaulov.htm>.
- Эткинд, Ефим, «Принципы музыкальной композиции», в кн. *Материя стиха*, Paris, Institut du monde slave, p. 451-478.
- Эткинд, Ефим, «Французское средневековье в творчестве Александра Блока», *Revue des Études slaves*, LIV/4, 1982, p. 649-669.
- Жирмунский, Виктор М., *Драма Александра Блока «Роза и Крест»*, Leningrad, Издательство Ленинградского университета, 1964.
- Йованович, Миливое, «Миф о “Вечном возвращении” в разделе “Родина” Александра Блока», *Cahiers du monde russe*, vol. 25/1, 1984, p. 61-67.
- Клинг, Олег А., «“Петербург” : один роман или два? – Трансформация поэтики “Петербурга” Андрея Белого в ходе работы над редакциями романа», *Вопросы литературы*, 1993, вып. 6.
- Клинг, Олег А., *Александр Блок: структура “романа в стихах”. Поэма «Двенадцать»*, Moscou, Изд-во Моск. ун-та, 1998, второе издание, 2000.
- Книпович, Евгения, *Об Александре Блоке*, Moscou, изд. Советский писатель, 1987.
- Лесневский, Станислав, *Путь, открытый взорам – Московская земля в жизни Александра Блока*, Moscou, изд. Московский рабочий, 1980.
- Магомедова, Дина М., *Автобиографический миф в творчестве А.Блока*, Moscou, изд. Мартин, 1997.
- Максимов, Димитрий Е., «Идея пути в поэтическом сознании А. Блока», в кн. *Блоковский сборник II*, Tartu, издания Тартуского университета, 1972.
- Максимов, Димитрий Е., *Поэзия и проза Александра Блока*, Leningrad, изд. Советский писатель, 1981.
- Машбиц-веров, Йосиф М., *А. Блок и современность*, Moscou, изд. Советский писатель, 1981.
- Минц, Зара Г., *В мире Блока*, Moscou, изд. СПб, 1981.
- Минц, Зара Г., *Лирика Александра Блока*, вып. 1-4, Tartu, издания Тартуского университета, 1965–1975.
- Минц, Зара Г., *Блок и русский символизм – избранные труды в трех книгах – 1. Поэтика Александра Блока*, Saint-Pétersbourg, изд. ИСКУССТВО-СПБ, 1999.
- Минц, Зара Г., *Блок и русский символизм – избранные труды в трех книгах – 2. Александр Блок и русские писатели*, Saint-Pétersbourg, изд. ИСКУССТВО-СПБ, 2000.
- Минц, Зара Г., *Блок и русский символизм – избранные труды в трех книгах – 3. Поэтика русского символизма*, Saint-Pétersbourg, изд. ИСКУССТВО-СПБ, 2004.

- Мочульский, Константин В., *Александр Блок*, Paris, изд. YMCA-PRESS, 1948.
- Нива, Жорж, « Забытая заметка Блока о "Двенадцати" », *Континент*, Paris, n° 32, 1982, p. 355-361.
- Орлов, Владимир Н., *Александр Блок, очерк творчества*, Moscou, изд. Гослитиздат, 1956.
- Орлов, Владимир Н., *Жизнь Александра Блока*, Leningrad, изд. Советский писатель, 1978.
- Орлов, Владимир Н., *Поэма Александра Блока « Двенадцать »*, Moscou, изд. Художественная литература, 1967.
- Пильд, Леа Л., пономарева, Галина М., лотман, Юрий М., (под ред.), *Блокковский сборник*, Т. 1 – 14, Tartu, издания Тартусского университета, 1964 – 1998.
- Пильд, Леа Л., пономарева, Галина М., лотман, Юрий М., (под ред.), *Блокковский сборник XV : Русский символизм в литературном контексте рубежа XIX–XX вв.*, Tartu, 2000.
- Пильд, Леа Л., пономарева, Галина М., лотман, Юрий М., (под ред.), *Блокковский сборник XVI: Александр Блок и русская литература первой половины XX века*, Tartu, 2003.
- Родина, Татьяна М., *Александр Блок и русский театр начала XX века*, Moscou, изд. Наука, 1972.
- Соловьев, Борис И., *Поэт и его подвиг: Творческий путь Александра Блока*, 4-е изд., изд. Советский писатель, Moscou, 1980.
- Тимофеев, Леонид И., *Творчество Александра Блока*, Moscou, Издательство Академии Наук СССР, 1963.
- Ужаревич, Йосип, « Уподобение лирического "Я" Христу в лирике А. Блока и Б. Пастернака » в кн. *Постсимволизм как явление культуры, материалы международной научной конференции*, Вып. 3, Moscou, Российский государственный гуманитарный университет, 21-23 Март 2001.
- Федоров, Андрей В., *Александр Блок – драматург*, Leningrad, изд. ЛГУ, 1980.
- Чуковский, Корней И., *Александр Блок как человек и поэт: Введение в поэзию Блока*, Petrograd, изд. А. Ф. Маркс, 1924.
- Чуковский, Корней И., *Книга об Александре Блоке*, Saint-Petersbourg, изд. Эпоха, 1922
- Шварцбанд, Самюел, « А. Блок : "Жило двенадцать разбойнико" ». К истории создания поэмы "Двенадцать" », *Cahiers du monde russe*, vol. 27/2, 1986.

OUVRAGES OU ARTICLES CONSACRES  
(EN PARTIE OU EN TOTALITE) AU SYMBOLISME

LE SYMBOLISME FRANÇAIS

- AURIER, Georg-Albert, *Le Symbolisme en peinture : Van Gogh, Gauguin et quelques autres*, Caen, L'Échoppe, 1991.
- AUSTIN, Lloyd James, *L'Univers poétique de Baudelaire. Symbolisme et symbolique*, Paris, Mercure de France, 1956.
- BABLET, Denis, *Esthétique générale du décor de théâtre de 1870 à 1914*, Paris, éd. CNRS, coll. « Arts du spectacle / Spectacle, histoire, société », 1965.
- BAUDIFFIER, Serge et DEBENEDETTI, Jean-Marc, *Les Symbolistes*, Paris, Henri Veyrier, 1990.
- BIETRY, Roland, *Les Théories poétiques à l'époque symboliste (1883-1896)*, Genève, Slatkine Reprints, 2001.
- BOUCHARDON, Marianne, *Théâtre – poésie – limites non – frontières entre deux genres du symbolisme à nos jours*, (Thèse sous la dir. de Claude LEROY), Paris X – Nanterre, 2004.
- CHARPENTIER, John, *Le Symbolisme*, Paris, Les Arts et le Livre, 1927.
- DANIELS, May, *The French drama of the unspoken*, Westport, Greenwood Press Publishers, 1997 (1<sup>re</sup> édition de 1953).
- GRAUBY, Françoise, *La Création mythique à l'époque du symbolisme – Histoire, analyse et interprétation des mythes du symbolisme*, Paris, Nizet, 2000.
- GUICHARD, Léon, *La Musique et les lettres en France au temps du wagnérisme*, Paris, PUF, 1963.
- HURET, Jules, *Enquête sur l'évolution littéraire*, Paris, J. Corti, 1999.
- ILLOUZ, Jean-Nicolas, *Le Symbolisme*, Paris, Librairie Générale Française, coll. Livre de poche / Référence, série Littérature, 2004.
- KAHN, Isabelle (dir.), *Le Théâtre de l'Œuvre. 1893-1900. Naissance du théâtre moderne*, Paris, Musée d'Orsay, 2005.
- KANE, Leslie, *The Language of silence*, Londres, Associated University Presses, 1984.
- LOUETTE, Jean-François, BOST, Bernadette, VIBERT, Bertrand *et al.*, *Impossibles théâtres. XIX<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles*, Chambéry, Éditions Comp'Act, 2005.
- KNOWLES, Dorothy, *La Réaction idéaliste au théâtre depuis 1890*, (lib. Droz, 1954), Genève, Slatkine Reprints, 1972.
- LACOUÉ-LABARTHE, Philippe, *Musica ficta (figures de Wagner)*, Paris, C. Bourgeois éditeur, 1991, p. 91-161.

- LAVOCAT, Françoise et LECERCLE, François (dir.), *Dramaturgies de l'ombre*, Rennes, PUR, collection « Interférences », 2005.
- LAZZARINI-DOSSIN, Muriel (dir.), *Théâtre tragique et modernité en Europe (XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles)*, Berlin, Archives & Musée de la littérature-PIE-Peter Lang, Bruxelles, 2004.
- LOSCO, Mireille, *La Réinvention de l'espace et du temps dans le théâtre symboliste*, (Thèse sous la dir. de Jean-Pierre SARRAZAC), Université Paris III, 1998.
- LOTE, Georges, « La poétique du symbolisme », *Revue des cours et conférences*, t. I et II, 1933-1934 (t. I : « Les tendances générales », « Le problème de la Connaissance et de la Vérité mystique », « L'Intuition et le Symbole » ; t. II : « Poésie et Musique », « La Valeur synesthésique des Timbres vocaux et R. Ghil », « Le Sensibilisme verbal »).
- LUCET, Sophie, *Le Théâtre en liberté des symbolistes*, (Thèse sous la dir. de Jean de PALACIO), Université Paris IV – La Sorbonne, 1996.
- LUKACS, Georg, *Entwicklungsgeschichte des modernen Dramas*, (1<sup>re</sup> éd. 1911), dans *Werke*, vol. 15, Luchterland, 1981.
- MARCHAL, Bertrand, *Lire le Symbolisme*, Paris, Dunod, 1993.
- MARIE, Gisèle, *Le Théâtre symboliste, ses origines, ses sources. Pionniers et réalisateurs*, Paris, Nizet, 1973.
- MERLIER, Alain, *Les Sources ésotériques occultes de la poésie symboliste (1870-1914)*, Paris, Nizet, 1969.
- MICHAUD, Guy, *Le Symbolisme tel qu'en lui-même*, Paris, Nizet, 1994.
- MICHAUD, Guy, *Message poétique du symbolisme*, Paris, Nizet, 1947 (réédition en un volume 1978).
- MORIER, Henri, *Le Rythme du vers libre symboliste*, 3 vol., Genève, Les Presses académiques, 1943-1944.
- NORDAU, Max, *Dégénérescence*, (traduction d'A. DIETRICH), 2 vol., Paris, F. Alcan, 1894.
- PIEMME, Jean-Marie, *L'Invention de la mise en scène – 10 textes sur la représentation théâtrale (1750-1930)*, Bruxelles, Labor, 2004.
- PIERROT, Jean, *L'Imaginaire décadent. 1880-1900*, Paris, PUF, 1977.
- ROBICHEZ, Jacques, *Le Symbolisme au théâtre – Lugné-Poe et les débuts de l'Œuvre*, Paris, L'Arche, coll. Références, 1957.
- SARRAZAC, Jean-Pierre, « Mise en crise de la forme dramatique 1880-1910 », *Études théâtrales*, Louvain, 15-16/1999.
- SOCIÉTÉ DE LA LITTÉRATURE GÉNÉRALE ET COMPARÉE, « La tragique du quotidien – Poésie de l'amour », *Bulletin de littérature générale et comparée*, n° 31, Automne 2005.
- TODOROV, Tzvetan, *Trajectoires du rêve. Du romantisme au surréalisme*, Paris, Paris- Musées, 2003.

## LE SYMBOLISME RUSSE

*En français / allemand / anglais*

- ABENSOEUR, Gérard, *Vsevolod Meyerhold, l'invention de la mise en scène*, Paris, Fayard, 1998.
- ABENSOEUR, Gérard, « Meyerhold et le symbolisme », *Cahiers du monde russe*, vol. 45/3-4, 2004.
- AMIARD-CHEVREL, Claudine, *Les Symbolistes russes et le théâtre*, Lausanne, L'Âge d'Homme, coll. TH XX, 1994.
- AMIARD-CHEVREL, Claudine, *Le Théâtre artistique de Moscou de 1898 à 1917*, Paris, éd. CNRS, 1979.
- AMIARD-CHEVREL, Claudine, « Un poète symboliste, critique et théoricien du théâtre : Valérii Brjusov », *Cahiers du monde russe*, vol. 18/1-2, 1977, p. 62-71.
- AMIARD-CHEVREL, Claudine, « Le théâtre au siècle d'argent », *Théâtre public*, n° 116 « Russie », mars-avril 1994, p. 7-10.
- AUTANT-MATHIEU, Marie-Christine (dir.), *Le Théâtre d'art de Moscou – Ramifications, voyages*, Paris, éd. CNRS, 2005.
- DUCREY, Anne, « Orient ou Occident : Les tentations exotiques des symbolistes russes », dans DUCREY (Guy) et MOURA (Jean-Marc), *Crise fin-de-siècle et tentation de l'exotisme*, Lille 3, Édition du Conseil Scientifique de l'Université Charles-de-Gaulle, 2002, p. 169-179.
- HANSEN-LÖVE, Aage A., *Der russische Symbolismus. System und Entwicklung seiner Motive*, Vienne, Verlag Der Österreichische Akademie des Wissenschaft, 1989 (traduit en russe).
- HOLTHUSEN, Johannes, *Studien zur Ästhetik und Poetik des russischen Symbolismus*, Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht, 1957.
- KANTCHALOVSKI, Dimitri, *L'Intelligentsia avant la Révolution*, (avant-propos de P. Pascal), *Revue des Études slaves*, fasc. 1-4, 1960.
- NIVAT, Georges (dir.), « Autour du symbolisme russe », *Cahiers du monde russe*, vol. 15/1-2, 1974, p. 5-233.
- NIVAT, Georges (dir.), « "Ultima Thule", ou l'itinéraire du symbolisme », dans « Autour du symbolisme », p. 7-76.
- NIVAT, Georges (dir.), « L'« écrivain exhibé » et la presse périodique symboliste », *Cahiers du monde russe*, vol. 28/2, 1987, p. 183-192.
- NIVAT, Georges (dir.), « L'homme scié vif », *Revue d'esthétique*, n° 27, 1995, p. 227-234.
- NIVAT, Georges (dir.), « Du "Panmongolisme" au "Mouvement eurasién" », *Cahiers du monde russe*, vol. 7/3, 1966, p. 460-478.
- OUVAROVA, Inka, « Le symbolisme ou "la pièce est finie" », *Revue russe*, n° 7, 1994, p. 109- 114.

- PETERSON, Ronald E., *A History of Russian Symbolism*, Amsterdam/Philadelphie, John Benjamins publishing company, 1993.
- PICON-VALLIN, Béatrice, « Le théâtre est la chair de l'art », dans *Symbolisme russe*, Actes du colloque sur « Le Symbolisme russe », Bordeaux, Musée des Beaux-Arts – Lausanne, L'Âge d'Homme, 2003.
- PICON-VALLIN, Béatrice, « Meyerhold et le théâtre russe du XX siècle », dans *Les conférences d'une saison russe*, Arles, Actes Sud / Papiers, coll. Apprendre 2&3, 1995, p. 49-81.
- PYMAN, Avril, *History of Russian Symbolism*, Cambridge (New York), Cambridge University Press, 1994.
- RIBEMONT, Francis (dir.), *Symbolisme russe*, actes du colloque sur « Le Symbolisme russe », Bordeaux, musée des Beaux-Arts, Lausanne, L'Âge d'Homme, 2003.
- STEPUN, Fedor, *Mystische Weltschan. Fünf Gestalten des Russischen Symbolismus*, Munich, Carl Hanser, 1964.
- VALENTINOV, Nikolai, *Two Years with the Symbolists*, Stanford, Stanford University, 1969.

### *En russe*

- Баженов, Николай Н., *Психиатрические беседы на литературные и общественные темы*, Moscou, изд. Т-во тип, 1903.
- Ермилова, Елена В., *Теория и образный мир русского символизма*, Moscou, изд. Наука, 1989.
- Ильев, Степан П., *Русский символический роман*, Kiev, изд. Лыбидь, 1991
- Максимов, Дмитрий Е., *Русские поэты начала века*, Leningrad, изд. Советский писатель, 1986.
- Мочульский, Константин В., *А.Блок. А.Белый. В.Брюсов*, Moscou, изд. Республика, 1997.
- Перцов, Пётр П., *Литературные воспоминание 1890-1902*, Moscou, изд. Academia, 1933.
- Силард, Лео, *Поэтика символистского романа конца XIX – начала XX вв. (Брюсов, Сологуб, А.Белый)*, Leningrad, изд. ЛГУ, 1984.
- Бройтман, Самсон Н., « Из словаря “Русский символизм” », *Дискурс*, n°7, 1998, p. 92- 99.
- Клинг, Олег А., « Эволюция и “латентное” существование символизма после Октября », *Вопросы литературы*, N°4, 1999.
- Клинг, Олег А., « Постсимволизм в русской литературе начала XXв. (к проблеме генезиса поэтических школ) », в кн. *Живая мысль. К 100-летию со дня рождения Г.Н. Пospelова*, Moscou, изд. МГУ, 1999.
- Локс, Константин, « Брюсов – теоретик символизма », *Literaturnoe nasledstvo*, 27-28, 1997.

- Толмачев, Владимир М., « О границах сиволизма », *Вестник Православного гуманитарного университета*, № 3, 2004, p. 247-267.
- Ходасевич, Владислав, « О символизме », в кн.: *Колесблемый тренажник*, Москоу, изд. Советский писатель, 1991, p. 545-546.
- Чех, Александр, « Ритмы символа » : <http://www.philology.ru/marginalia/cheh-pro.htm>.

## LE SYMBOLISME COMPARÉ

- BACKES, Jean-Louis, *Aspects du drame poétique dans le Symbolisme européen – Blok, Yeats, Claudel, Hofmannstahl*, (Thèse sous la dir. de R. DUMONT, thèse complémentaire pour le doctorat de lettres, dactylographiée), Paris IV – La Sorbonne, 1972.
- BALAKIAN, Anna [éd.], *The Symbolist Mouvement in the Literatures of European Languages*, Budapest, Akadémiai Kiadó, 1982.
- BARON, Paul, « Les premières représentations des pièces russes en France », *Revue de littérature comparée*, n° 4, octobre – décembre 1973.
- BECK, Bernard, « Remy de Gourmont et les symbolistes russes », *Revue russe*, n° 6, 1994, p. 113-123.
- CHARGUINA-NEMETI, Ludmila, « Le symbolisme russe et ses rapports avec les littératures françaises et allemandes », *Revue de l'Université de Bruxelles*, 1977, n° 3/4, p. 307-317.
- DONCHIN, Georgette, *The influence of French Symbolism on Russian Poetry*, La Haye, Mouton, 1958.
- DOUBROVKINE, Roman, « Le télégramme de Mallarmé à Souvorine : l'histoire d'un banquet », *Histoires littéraires*, n° 3, 2000.
- DUCRE, Anne, *La Suggestion de l'au-delà dans l'œuvre dramatique d'A. Blok et M. Maeterlinck*, (Thèse sous la dir. de J. L. BACKÈS), Tours, Université F. Rabelais, 1996
- DUCRE, Anne, « Alexandre Blok, lecteur critique de Maurice Maeterlinck. Maurice Maeterlinck en Russie : histoire à faire », dans *Annales de la Fondation Maurice Maeterlinck*, Gand, t. XXXI, 1997, p. 67-81.
- DUCRE, Anne, « Maeterlinck sur les scènes au début du siècle : de la modernité du texte à la modernité du décor », dans *Annales de la Fondation Maurice Maeterlinck*, Gand, t. XXXI, 1999, p. 159-178.
- DUSIGNE, Jean-François, *Le Théâtre d'Art – Aventure européenne du XX<sup>e</sup> siècle*, Montreuil, éditions *Théâtrales*, 1997.
- ESPAGNE, Michel, « Le train de St Pétersbourg : les relations franco-germano-russes après 1870 », dans Katia Dmitrieva et Michel Espagne (éds.), *Transferts culturels triangulaires France-Allemagne-Russie*, Paris, MSH, 1996, p. 311-335.

- ILIEV, Stoyan, *Les programmes esthétiques des symbolistes français et russes*, Sofia, BAN, 1979 (en bulgare).
- PICON-VALLIN, Béatrice, « Le théâtre russe en France », *Revue russe*, n° 7, 1994, p. 95-103.
- PICON-VALLIN, Béatrice, « Réception du symbolisme belge (Maeterlinck et Verhaeren) dans le symbolisme russe », dans *Ceuvres et Critiques*, vol. XVII/2, 1992, p. 7-210.
- SEUNG-EOK, Han, *La Modernité dans la poésie symboliste française et ses rapports avec la poésie orientale*, (Thèse sous la dir. d'Henri MESCHONNIC), Université Paris VIII, 1994.
- SOLOVIOVA, Irina, « "L'oiseau Bleu" de Maeterlinck sur la scène russe », dans *Annales de la Fondation Maurice Maeterlinck*, Gand, t. II, 1956, p. 37-40.
- STREMOUKHOFF, Dimitri, « Échos du symbolisme français dans le symbolisme russe », *Revue des sciences humaines*, fasc. 78 : « Autour du symbolisme », avril-juin 1955, p. 297- 319.
- VINOGRADOVA, Anastasia I., *Le Sujet poétique en question : Brioussov et Annensky à l'épreuve de Baudelaire et Mallarmé*, (Thèse sous la dir. de Jean-Michel MAULPOIX et Gueorgui K. KOSSIROV), École normale supérieure de Fontenay – Saint-Cloud, 2001.

### OUVRAGES GÉNÉRAUX

- ABIRACHED, Robert, *La Crise du personnage dans le théâtre moderne*, Paris, tel/ Gallimard, 1994.
- ARISTOTE, *La Poétique*, Paris, Seuil, 1980.
- ARON, Raymond, *Les Étapes de la pensée sociologique*, Paris, tel/Gallimard, 1967.
- BABLET, Denis, *Les Révolutions scéniques au XX<sup>ème</sup> siècle*, Paris, éd. Société Internationale d'Art, coll. « XX<sup>ème</sup> siècle », 1975.
- BACKES, Jean-Louis, *Musique et littérature, essai de poésie comparée*, Paris, PUF, 1994.
- BAILLOT, Alain, *Influence de la philosophie de Schopenhauer en France (1860-1900) : étude suivie d'un essai sur les sources françaises de Schopenhauer*, Paris, Librairie philosophique J. Vrin, 1927.
- BANETH-NOUAILHETAS, Émilienne, et JOUBERT, Claire (dir.), *Comparer l'étranger. Enjeux du comparatisme en littérature*, Rennes, Presse Universitaire de Rennes, coll. « Interférences », 2006.
- BENVENISTE, Émile, *Problèmes de linguistique générale*, t. 1, Paris, tel/Gallimard, 1966.

- BERG, Christian, « Voir et savoir : une esthétique du secret », *Littérature et Nation*, n° 2, 2<sup>e</sup> série, juin 1990, p. 27-40.
- COQUIN, François-Xavier, *1905. La Révolution russe manquée*, Paris, Éd. Complexe, 1999.
- DANAN, Joseph, et RYNGAERT, Jean-Pierre, *Éléments pour une histoire du texte de théâtre*, Paris, Dunod, coll. « Lettres Sup », 1997.
- DESSONS, Gérard, et MESCHONNIC, Henri, *Traité du rythme. Des vers et des proses*, Paris, Dunod, 1998.
- DESSONS, Gérard, *Introduction à la poétique – Approche des théories de la littérature*, Paris, Nathan-Université, coll. Lettres sup., 2001.
- DESSONS, Gérard, *L'Art et La manière – Art, littérature, langage*, Paris, Honoré Champion, 2004.
- DESSONS, Gérard, *Le Poème*, Paris, Colin, 2011.
- DIGEON, Claude, *La Crise allemande de la pensée française (1870-1914)*, Paris, PUF, 2<sup>e</sup> éd., 1992.
- ETKIND, Efim, NIVAT, Georges, SERMAN, Ilya, et STRADA, Vittorio (dir.), *Histoire de la littérature russe*, 6 tomes, Paris, Fayard :
- Tome I : *Des origines aux Lumières*, 1992.
- Tome II : *Le XIX<sup>e</sup> siècle\* – L'Époque de Pouchkine et de Gogol*, 1996.
- Tome III : *Le XIX<sup>e</sup> siècle\*\* – Le Temps du roman*, (traduction de Régis Gayraud), 2005.
- Tome IV : *Le XX<sup>e</sup> siècle\* – L'Âge d'argent*, 1987.
- Tome V : *Le XX<sup>e</sup> siècle\*\* – La Révolution et les années vingt*, 1988.
- Tome VI : *Le XX<sup>e</sup> siècle\*\*\* – Gels et dégels*, 1990.
- FERRAL, Josette, « La théâtralité. Recherche sur la spécificité du langage théâtral », *Poétique*, n° 75, Septembre 1988, p. 348-361.
- HAZARD, Paul, *La Pensée européenne au XVIII<sup>e</sup> siècle : de Montesquieu à Lessing*, Paris, Fayard, 1979.
- HOFMANN, Mara, *Histoire de la littérature russe*, Paris, Éditions du chêne, 1946.
- HUBERT, Marie-Claude, *Les Grandes Théories du théâtre*, Paris, Armand Colin, coll. U, 1998.
- ILOUZ, Jean-Nicolas, et NEEFS, Jacques, (la dir.), *Crise de prose*, Saint-Denis, PUV, coll. Essais et savoir, 2002.
- ISSACHAROFF, Michaël, *Le Spectacle du discours*, Paris, José Corti, 1985.
- JOMARON, Jacqueline de (dir.), *Le Théâtre en France, tome 2 : De la Révolution à nos jours*, Paris, A. Colin, 1992.
- KANT, Emmanuel, *Critique de la faculté de juger*, (traduction d'A. Renaut), Paris, Flammarion, coll. GF, 1995.
- KANT, Emmanuel, *Le Jugement esthétique, textes choisis*, Paris, PUF, 12<sup>e</sup> éd., 2001.
- KRISTEVA, Julia, *La Révolution du langage poétique*, Paris, Seuil, coll. Points, 1969.
- LACAN, Jacques, *Les Écrits techniques de Freud*, Paris, Seuil, coll. Points, 1975.

- LACAN, Jacques, *Le moi dans la technique de Freud et de la psychanalyse*, Seuil, coll. Points, 1978.
- LACAN, Jacques, *Écrits I*, Paris, Seuil, coll. Points, 1999.
- LACOUÉ-LABARTHE, Philippe, et NANCY, Jean-Luc, *L'Absolu littéraire : théorie de la littérature du romantisme allemand*, Paris, Seuil, coll. Poétique, 1978.
- LO GATTO, Ettore, *Histoire de la littérature russe des origines à nos jours*, (traduction de l'italien par M. et A-M. Cabrini), Bruges, Desclée de Brouwer, 1965.
- MESCHONNIC, Henri, *Le Signe et le poème*, Paris, Gallimard, 1975.
- MESCHONNIC, Henri, *Critique du rythme – anthropologie historique du langage*, Paris, Verdier, Lagrasse, 1982.
- MESCHONNIC, Henri, *Modernité Modernité*, Paris, Gallimard, 1988.
- MESCHONNIC, Henri, *Politique du rythme*, Paris, Verdier, 1995.
- MESCHONNIC, Henri, « Le Théâtre dans la voix », dans *La Licorne*, (*Penser la voix*, textes réunis et présentés par Gérard DESSONS), Université de Poitiers n° 41, avril 1997.
- NIVAT, Georges, *Vers la fin du mythe russe, essai sur la culture russe de Gogol à nos jours*, Lausanne, L'Âge d'Homme, 1990, p. 16.
- PASCAL, Pierre, *Les Grands courants de la pensée russe contemporaine*, Lausanne, L'Âge d'Homme, 1979.
- PAVIS, Patrice, *Dictionnaire du théâtre*, Paris, Dunod, 1996.
- POZNER, Vladimir, *Littérature russe*, Paris, Kra, 1929.
- RAIS, Emmanuel, et ROBERT, Jacques, *Anthologie de la poésie russe du XVIII<sup>e</sup> siècle à nos jours*, Paris, Bordas, 1947.
- ROBERTY, Eugène de, *L'Inconnaissable, sa métaphysique, sa psychologie*, Paris, F. Alcan, 1889.
- ROUBINE, Jean-Jacques, *Introduction aux grandes théories du théâtre*, Paris, Armand Colin, coll. Lettres Sup., 2004.
- SADOUL, Georges, *Histoire générale du cinéma – tome I*, Paris, Denoël, 1947-1975.
- SANCAN, Jacques, *Dictionnaire des œuvres et des thèmes de la littérature russe*, Paris, Classiques Hachette, coll. Faire le point, 1973.
- SARRAZAC, Jean-Pierre, *Théâtres intimes*, Arles, Actes Sud, 1989.
- SARRAZAC, Jean-Pierre, *Théâtre du moi, théâtres du monde*, Rouen, Médianes, 1995.
- SARRAZAC, Jean-Pierre, *Lexique du drame moderne et contemporain*, Saulxures, Circé-Poche, 2005.
- SAUSSURE, Ferdinand de, *Cours de linguistique générale*, Paris, Payot, 1984.
- SCHOPENHAUER, Arthur, *Le monde comme volonté et comme représentation*, Paris, PUF/Quadrige, 2003.
- SCHOPENHAUER, Arthur, *Parerga & Paralipomena*, (traduction de J.-P. Jackson), Paris, PUF, 2005.
- SLONIM, Marc et REAVEY, George, *Anthologie de la littérature soviétique 1918-1934*, Paris, N.R.F., 1935.

- STRUVE, Nikita, *Anthologie de la poésie russe : La renaissance du xx<sup>e</sup> siècle*, Paris, Aubier- Flammarion, 1970.
- TODOROV, Tzvetan, *Théories du symbole*, Paris, Seuil, coll. Poétique, 1977.
- TODOROV, Tzvetan, *Symbolisme et interprétation*, Paris, Seuil, 1978.
- TROTSKY, Léon, *Littérature et révolution*, (traduction du russe par Pierre Frank *et al.*), Paris, Julliard, 1964.
- UNBEGAUN, Boris O., *La Versification russe*, Paris, Librairies des Cinq continents, 1958.
- WELLEK, René et WARREN, Austin, *La Théorie littéraire*, Paris, Seuil, 1971.

## MISES EN SCÈNE

### PIÈCES DE MAURICE MAETERLINCK

#### *MAETERLINCK, Maurice,* *La Princesse Maleine (1889)*

- MAETERLINCK, Maurice, *La Princesse Maleine*, le 8 août 1962 : Première mise en scène à Marvejols, dans le cadre du 9<sup>e</sup> festival d'art dramatique et à l'occasion du centenaire de la naissance de M. Maeterlinck.
- MAETERLINCK, Maurice, *La Princesse Maleine*, 1988 : Nouvelle mise en scène de Jean-Claude Drouot, Théâtre National de Belgique à Anvers.
- MAETERLINCK, Maurice, *La Princesse Maleine*, 1988 : Mise en scène de Benoît Blampain, Centre théâtral de Namur.
- MAETERLINCK, Maurice, *La Princesse Maleine*, 2001 : Mise en scène d'Yves Beaunesne, Théâtre de la Colline.

#### *MAETERLINCK, Maurice, L'Intruse (1890)*

- MAETERLINCK, Maurice, *L'Intruse*, le 20 mai 1891 : Première mise en scène d'Aurélien Lugné-Poe, Théâtre d'Art de Paul Fort au Vaudeville (avec Aurélien Lugné-Poe et Georgette Camée).
- MAETERLINCK, Maurice, *L'Intruse*, 1903 : Nouvelle mise en scène, Théâtre royal du Parc de Bruxelles, dans le cadre du festival « Maurice Maeterlinck » (avec Georgette Leblanc dans le rôle d'Ursule).
- MAETERLINCK, Maurice, *L'Intruse*, 1903 : Mise en scène de Vsévolod Meyerhold avec la troupe des Artistes dramatiques, à Herson.

- MAETERLINCK, Maurice, *L'Intruse*, 1904 : Mise en scène de Constantin Stanislavski, Théâtre d'Art de Moscou.
- MAETERLINCK, Maurice, *L'Intruse*, 1983 : Mise en scène de Jean-Pierre Longuesse, Compagnie du Samovar, au Grand Hall de Montorgueil ; reprise au Théâtre de Gennevilliers.
- MAETERLINCK, Maurice, *L'Intruse*, 1984 : Mise en scène de Jacques Nichet et Didier Bezace, Théâtre de l' Aquarium à la Cartoucherie de Vincennes.

*MAETERLINCK, Maurice, Les Aveugles (1890)*

- MAETERLINCK, Maurice, *Les Aveugles*, Le 11 décembre 1891 : Première mise en scène d'Aurélien Lugné-Poe et Adolphe Retté, Théâtre de Paul Fort.
- MAETERLINCK, Maurice, *Les Aveugles*, 1904 : Mise en scène de Constantin Stanislavski, Théâtre d'Art de Moscou.
- MAETERLINCK, Maurice, *Les Aveugles*, 1974 : Mise en scène d'Henri Ronse au Cyrano – Théâtre, à Paris.
- MAETERLINCK, Maurice, *Les Aveugles*, 1980 : Mise en scène de Freddy Rojas, Théâtre Présent, à Paris.
- MAETERLINCK, Maurice, *Les Aveugles*, 1987 : Mise en scène d'André Riquier à L'Espace Magnan de Nice.
- MAETERLINCK, Maurice, *Les Aveugles*, 2002 : Festival d'Avignon, « Fantasmagorie technologique », conçue et réalisée par Denis Marleau (Compagnie UBU) ; reprise au théâtre de la Cité internationale.
- MAETERLINCK, Maurice, *Les Aveugles*, 2007 : Mise en scène de Denis Marleau (Compagnie UBU), L'Archipel, Scène Nationale de la Guadeloupe.

*MAETERLINCK, Maurice, Pelléas et Mélisande (1892)*

- MAETERLINCK, Maurice, *Pelléas et Mélisande*, Le 17 mai 1893 : Première mise en scène d'Aurélien Lugné-Poe, Théâtre des Bouffes Parisiens ; reprise au Théâtre royal du Parc de Bruxelles.
- MAETERLINCK, Maurice, *Pelléas et Mélisande*, 1898 : Théâtre des Bouffes Parisiens, avec Sarah Bernhardt dans le rôle de Pelléas.
- MAETERLINCK, Maurice, *Pelléas et Mélisande*, 1907 : Mise en scène de Vsévolod Meyerhold, Théâtre Komissarjevskaja.
- MAETERLINCK, Maurice, *Pelléas et Mélisande*, 1910 : À Saint-Wandrille, avec Georgette Leblanc dans le rôle de Mélisande.
- MAETERLINCK, Maurice, *Pelléas et Mélisande*, 1918 : Théâtre de l'Odéon.
- MAETERLINCK, Maurice, *Pelléas et Mélisande*, 1922 : Théâtre des Champs-Élysées.
- MAETERLINCK, Maurice, *Pelléas et Mélisande*, 1976 : Mise en scène d'Henri

Ronst, musique de Schoenberg, Strauss et Bellini, dans le cadre du 16<sup>e</sup> Festival National de Belgique, à Spa.

MAETERLINCK, Maurice, *Pelléas et Mélisande*, 1982 : Compagnie du Midi-Théâtre, Théâtre de Lenche, à Marseille.

MAETERLINCK, Maurice, *Pelléas et Mélisande*, 1985 : Mise en scène de Jean-Claude Gal, Théâtre de l'Ombre du Soir, à Uzès ; reprise au cours du 10<sup>e</sup> Festival Populaire, Place Mirabeau, à Martigues.

MAETERLINCK, Maurice, *Pelléas et Mélisande*, 2000 : Mise en scène de Pierre Guillois, Théâtre de l'Arc-en-Ciel de Rungis, composition musicale de François Fouqué.

MAETERLINCK, Maurice, *Pelléas et Mélisande*, 2005 : Mise en scène d'Alain Ollivier, Théâtre Gérard Philippe de Saint Denis.

*MAETERLINCK, Maurice, Intérieur (1894)*

MAETERLINCK, Maurice, *Intérieur*, 1895 : Première mise en scène, Nouveau-Théâtre de Paris, avec Aurélien Lugné-Poe dans le rôle du vieillard et Suzanne Després dans le rôle de Marthe.

MAETERLINCK, Maurice, *Intérieur*, 1904 : Mise en scène de Constantin Stanislavski, Théâtre d'Art de Moscou.

MAETERLINCK, Maurice, *Intérieur*, 1919 : La Comédie française.

MAETERLINCK, Maurice, *Intérieur*, 1985 : Mise en scène de Claude Régy, Théâtre Gérard Philippe de Saint-Denis, Ateliers Contemporains en co-production avec Sapajou Théâtre et Jeune Théâtre National, dans le cadre du 14<sup>e</sup> Festival d'Automne.

MAETERLINCK, Maurice, *Intérieur*, 2001 : Mise en scène de Denis Marleau, Rideau vert.

*MAETERLINCK, Maurice, La mort de Tintagiles (1894)*

MAETERLINCK, Maurice, *La mort de Tintagiles*, 1905 : Mise en scène de Vsévolod Meyerhold au Théâtre-Studio de Moscou.

MAETERLINCK, Maurice, *La mort de Tintagiles*, 1905 : Au Théâtre des Mathurins, dirigé par Georgette Leblanc, avec une musique de Jean Nouguès et des décors d'Émile Bertin.

MAETERLINCK, Maurice, *La mort de Tintagiles*, 1938 : Mise en scène de Tadeusz Kantor, Club des étudiants de l'Académie cracovienne des Beaux-Arts.

MAETERLINCK, Maurice, *La mort de Tintagiles*, 1996 : Mise en scène de Claude Régy, Théâtre Gérard Philippe de Saint-Denis.

## PIÈCES D'ALEXANDRE BLOK

*BLOK, Alexandre, La Baraque de foire (1906)*

BLOK, Alexandre, *La Baraque de foire*, 1906 et 1908 – mise en scène de Vsevolod Meyerhold, Théâtre de V. Kommissarjevskaja, Saint-Petersbourg.

BLOK, Alexandre, *La Baraque de foire*, 1914 – mise en scène de Vsevolod Meyerhold, Institut Tenichev, Saint Petersburg.

BLOK, Alexandre, *La Baraque de foire*, 1994 – mise en scène d'Ivan Popovski, Théâtre de l'Odéon, Paris (N.B. Le spectacle a consisté en réalité en un montage d'extraits mélangeant *La Baraque de foire* et *L'Inconnue*).

*BLOK, Alexandre, L'Inconnue*

BLOK, Alexandre, *L'Inconnue*, 1914 – mise en scène de Vsevolod Meyerhold, Institut Tenichev, Saint Petersburg.

BLOK, Alexandre, *L'Inconnue*, 1994 et 1995 – mise en scène de Thomas Ostermeier, Schaubühne, Berlin, d'après la méthode biomécanique de Meyerhold.